



AMTSBLATT

der Stadt Waltershausen

und der Ortsteile Fischbach, Langenhain, Schmerbach,
Schnepfenthal, Schwarzhausen, Wahlwinkel und Winterstein

19. Jahrgang

Freitag, den 25. September 2020

Nr. 18



Das nächste Amtsblatt erscheint voraussichtlich am 09.10.2020.
Redaktionsschluss: 29.09.2020

Bereitschaftsdienste

Bereitschaftsdienst Ärzte

Notdienstzentrale Süd:

Krankenhaus Friedrichroda Tel. 03623/35 00

Kassenärztliche Bereitschaft:

13:00 Uhr bis 7:00 Uhr Tel. 03623/31 07 91

Bereitschaftsdienst Zahnarzt:

Notdienst: 0180 5 90 80 77

Im Falle einer lebensbedrohlichen Notfallsituation wenden Sie sich bitte sofort an die Rettungsleitstelle - Notruf 112.

Not- und Sonntagsdienst der Apotheken

von 8:00 Uhr bis 8:00 Uhr am folgenden Tag

Freitag	25.09.	Markt-Apotheke
Samstag	26.09.	Perthes-Apotheke
Sonntag	27.09.	St. Georg-Apotheke
Montag	28.09.	Hof-Apotheke
Dienstag	29.09.	Schloß-Apotheke
Mittwoch	30.09.	Thuringia-Apotheke
Donnerstag	01.10.	Adler-Apotheke
Freitag	02.10.	Alte Apotheke
Samstag	03.10.	Apotheke am Kloster
Sonntag	04.10.	Apotheke Ibenhain
Montag	05.10.	Berg-Apotheke
Dienstag	06.10.	Falken/Hörsel-Apotheke
Mittwoch	07.10.	Markt-Apotheke
Donnerstag	08.10.	Perthes-Apotheke
Freitag	09.10.	St. Georg-Apotheke

Adler Apotheke

Marktplatz 6, Ohrdruf Tel.: 0 36 24/31 21 05

Alte Apotheke

Markt 7, Waltershausen Tel.: 0 36 22/90 26 89

Apotheke Ibenhain

H.-Heine-Str. 27a, Waltershausen Tel.: 0 36 22/6 83 87

Berg Apotheke

Lauchgrund 6, Tabarz Tel.: 03 62 59/6 22 28

Falken Apotheke

Hauptstr. 78, Tambach-Dietharz Tel.: 03 62 52/3 13 13

Hörsel Apotheke

Schulhög 2, Mechterstädt Tel.: 0 36 22/90 73 22

Hof Apotheke

Marktstraße 7, Friedrichroda Tel.: 0 36 23/3 66 00

Markt Apotheke

Bremer Straße 1, Waltershausen Tel.: 0 36 22/6 88 68

Perthes Apotheke

Bebraer Straße 1, Friedrichroda Tel.: 0 36 23/20 08 70

Schloß Apotheke

Marktstraße 4, Ohrdruf Tel.: 0 36 24/31 46 70

St. Georg Apotheke

Karl-Ernst-Str. 2, Georgenthal Tel.: 03 62 53/2 51 92

Thuringia Apotheke

Hauptstr. 40, Waltershausen Tel.: 0 36 22/6 90 48

Apotheke am Kloster

Hauptstraße 9, Waltershausen Tel.: 0 36 22/20 96 86

Amtlicher Teil

Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Waltershausen

Bekanntmachung der Beschlüsse der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am Donnerstag, 10. September 2020, 19:00 Uhr

Zur Sitzung wurde unter Mitteilung der Tagesordnung rechtzeitig und ordnungsgemäß eingeladen. Der Haupt- und Finanzausschuss war beschlussfähig:

Beschluss Nr. HA/2020/014

Tagesordnung öffentlicher Teil

Die Tagesordnung des öffentlichen Teils der Sitzung vom 10.09.2020 wird angenommen.

Beschluss Nr. HA/2020/017

Genehmigung der Niederschrift vom 28.05.2020

Die Niederschrift vom 28.05.2020 wird beschlossen.

Beschluss Nr. HA/2020/015

Sanierung der Duschanlagen Dreifeldhalle Waltershausen

Durchführung der Maßnahme

Auftragsvergabe

Der Haupt- und Finanzausschuss beschließt, die Duschanlagen in der Dreifeldhalle in Waltershausen zu sanieren und den Auftrag zur Ausführung der Maßnahme an die Firma Bergmann Waltershausen GmbH zu vergeben.

Die Gesamtkosten betragen voraussichtlich 60.000,00 €.

Waltershausen, den 11.09.2020

Brychcy

Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Am Montag, 28. September 2020 um 19:00 Uhr, findet die nächste **Sitzung des Stadtrates der Stadt Waltershausen** statt.

Ort: **Freizeitzentrum Gleisdreieck (FZZ)**

Steinbachstraße 8 99880 Waltershausen

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

Bürgersprechstunde

1. Eröffnung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
4. Tagesordnung öffentlicher Teil
5. Genehmigung der Niederschrift vom 17.02.2020
6. Genehmigung der Niederschrift vom 08.06.2020
7. Teilnehmungsbericht der Stadt Waltershausen über die mittelbare Beteiligung an der Ohra Energie GmbH im Jahre 2019
8. Teilnehmungsbericht der Energieversorgung Inselsberg GmbH für das Jahr 2019
9. Teilnehmungsbericht für die Verwaltungs- und Baugesellschaft mbH für das Jahr 2019
10. Teilnehmungsbericht der Thüringerwaldbahn und Straßenbahn Gotha GmbH für das Jahr 2019
11. Teilnehmungsbericht der Stadt Waltershausen über die unmittelbare Beteiligung der Stadt Waltershausen an der Kommunalbeteiligung Ohra Energie GmbH für das Jahr 2019
12. Feststellung des Jahresabschlusses Eigenbetrieb Stadtbetriebe Waltershausen Geschäftsjahr 2019
13. Bekenntnis der Stadt Waltershausen zum Mehrgenerationenhaus
14. Bewilligung einer außerplanmäßigen Ausgabe
15. Hochwasserschutz Waldteiche, Waltershausen
Durchführung der Maßnahme, BA 01
Bevollmächtigung des Bürgermeisters zur Auftragsvergabe Bauleistungen
16. Aufhebung des Beschlusses STR/2020/014 vom 17.02.2020
Umlegungsanordnung zur Baulandumlegung nach § 46 Baugesetzbuch (BauGB) für das Gebiet des Bebauungsplanes „Industrie- und Gewerbegebiet Waltershausen-Ost/ Hörselgau“
17. Umlegungsanordnung zur Baulandumlegung nach § 46 Baugesetzbuch (BauGB) für das Gebiet des Bebauungsplanes „Industrie- und Gewerbegebiet Waltershausen-Ost/ Hörselgau“
18. Aufhebung des Beschlusses STR/2019/067 vom 16.09.2019
Übertragung der Befugnis zur Durchführung von Baulandumlegungen nach § 46 Abs. 4 Baugesetzbuch (BauGB)
19. Übertragung der Befugnis zur Durchführung von Baulandumlegungen nach § 46 Abs. 4 BauGB
20. Bund-Länder-Programm Stadtbau Ost - Aufwertung Altstadt/Jahresantrag 2021 BL- WnE
21. Dorferneuerung Emsetal Freiwillige Feuerwehr Winterstein
Bevollmächtigung des Bürgermeisters zur Auftragsvergabe der Bauleistungen
22. Dorferneuerung Emsetal Freiwillige Feuerwehr Winterstein
Auftragsvergabe Los 2 Rohbauarbeiten
23. Antrag der Fraktion SPD/Grüne Anschaffung einer mobilen Geschwindigkeitsmesstafel zum abwechselnden Einsatz in der Stadt und den Ortsteilen
24. Antrag des Ortsteilbürgermeister Schnepfenthal: Planung der Baumaßnahme „Luise-Gerbing-Straße“ im Ortsteil Schnepfenthal-Rödichen
25. Anfragen und Mitteilungen

Der Sitzungstermin wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Brychcy

Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A**Regenrückhaltung Waldteiche Waltershausen, 1. BA****a) Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle)**

Name: Stadt Waltershausen
 Straße, Hausnummer: Markt 1
 Postleitzahl (PLZ): 99880
 Ort: Waltershausen
 Telefon: +49 3622 630172
 Telefax: +49 3622 63027172
 E-Mail: marion.poetzsch@stadt-waltershausen.de
 Internet-Adresse: https://www.waltershausen.de

b) Verfahrensart „Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A“

Geschäftszeichen: TBP/005/2020

c) Angaben zum elektronischen Vergabeverfahren und zur Ver- und Entschlüsselung der Unterlagen**Zugelassene Angebotsabgabe**

schriftlich

d) Art des Auftrags

Ausführung von Bauleistungen

e) Ort der Ausführung

Striemelsbergstraße, 99880 Waltershausen

f) Art und Umfang der Leistung, ggf. aufgeteilt nach Losen

Titel 1: Allgemeine Leistungen

Baustelleneinrichtung, -räumung
Baustellen- und Verkehrssicherung

Titel 2: Rodungsarbeiten

ca. 34 St Baumfällungen

ca. 39 St Stubben roden

Erdarbeiten

ca. 110 m³ Oberbodenarbeiten

ca. 130 m³ Bodenaushub

ca. 530 m³ Bodenlieferung für Dammbau

Rohrlieferung und -verlegung

ca. 25 m Rohrlieferung DN 250 PP liefern und verlegen

Betonarbeiten

ca. 15 m³ Betonbauteile herstellen

Natursteinarbeiten

ca. 105 m³ Steinschüttung LMB 10/60

ca. 60 m³ Bruchsteinpflaster in Beton

Wegebauarbeiten

ca. 210 m² ungebundenen Weg herstellen

h) Losweise Vergabe

Nein

i) Ausführungsfristen**Beginn der Ausführung**

30.11.2020

Fertigstellung oder Dauer der Leistungen

26.02.2021

j) Nebenangebote

nicht zugelassen

k) Mehrere Hauptangebote

nicht zugelassen

l) Bereitstellung/Anforderung der Vergabeunterlagen**Vergabeunterlagen werden elektronisch zur Verfügung gestellt unter**<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=351485> **Nachforderung**

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert.

o) Ablauf der Angebote- und der Bindefrist**Ablauf der Angebotsfrist**

15.10.2020 - 14:30 Uhr

Ablauf der Bindefrist

11.11.2020

p) Angebote sind einzureichen schriftlich an

den Auftraggeber (siehe a)

q) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen

Deutsch (gilt auch für Rückfragen und Schriftverkehr)

r) Zuschlagskriterien

nachfolgende Zuschlagskriterien

Preis

s) Öffnung der Angebote

15.10.2020 - 14:30 Uhr

Ort der Eröffnung

Stadtverwaltung Waltershausen, Abt. Bauamt, Besprechungsraum 3.03, Borngasse 4, 99880 Waltershausen

Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen

Bieter und ihre Bevollmächtigten

t) Geforderte Sicherheiten

siehe Vergabeunterlagen

u) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen Vorschriften, in denen sie enthalten sind

nach § 16 VOB/B, für Abschlagszahlungen und Schlusszahlung

v) Rechtsform der / Anforderung an Bietergemeinschaften

gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

w) Beurteilung der Eignung

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das **Angebot** in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist erhältlich / ggf. geforderte Eignungsnachweise

Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ liegt der Ausschreibung bei. **Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben gemäß § 6a Abs. 3 VOB/A zu machen:**

- Nachweise gem. VOB/A; § 6
- Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen einschl. Namen der Nachunternehmer
- Erklärung Einhaltung Mindestlohngesetz
- Nachweis der Haftpflichtversicherung

Entsprechend Thüringer Vergabegesetz sind mit dem Angebot folgende Erklärungen (ergänzende Vertragsbedingungen) einzureichen:

- ergänzende Vertragsbedingungen zu §§ 12 und 15, 17, 18 ThürVgG
- ergänzende Vertragsbedingungen zur Tariftreue und Entgeltgleichheit (§§ 10 und 12 Abs. 2 ThürVgG)
- Ergänzende Vertragsbedingungen zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen (§§ 11 und 12 Abs. 2 ThürVgG)
- Nachunternehmererklärung zur Tariftreue und Entgeltgleichheit (§§ 10, 12 Abs. 2 und 15 Abs. 2 ThürVgG)
- Nachunternehmererklärung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen (§§ 11 und 12 Abs. 2 ThürVgG)

Zum Nachweis der Einhaltung der Regeln der ThürVgG sind die entsprechenden Formblätter auszufüllen, zu unterzeichnen und der Stadtverwaltung Waltershausen und Umgebung mit dem Angebot einzureichen.

x) Nachprüfung behaupteter Verstöße**Nachprüfungsstelle (§ 21 VOB/A)**

Thüringer Landesverwaltungsamt

Jorge-Semprun-Platz 4

99423 Weimar

Telefon: +49 (0) 361 / 57332 1254

Telefax: +49 (0) 361 / 57332 1059

E-Mail: vergabekammer@tlvwa.hueringen.de

Wir weisen auf die Möglichkeit der Beanstandung der beabsichtigten Vergabeentscheidung gem. § 19 ThürVgG hin, die an die Vergabestelle zu richten ist, sowie auf das Verfahren im Fall der Nichtabhilfe nach § 19 Abs. 2 ThürVgG und § 19 Abs. 5 ThürVgG (Kostenfolge).

Wichtige Information des Einwohnermeldeamtes!

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Stadt Waltershausen.

Hiermit weisen wir darauf hin, dass **dieses Jahr alle „alten grünen“ Personalausweise ihre Gültigkeit verlieren.**

Aus diesem Grunde werden die Bürger **nicht persönlich angeschrieben**, sondern müssen eigenständig auf das Ablaufdatum achten!

Die Fertigstellung eines neuen Personalausweises umfasst einen Zeitraum von ca. 3 Wochen, wir empfehlen daher rechtzeitig ein neues Ausweisdokument zu beantragen.

Bei der Beantragung sind neben Ihrem **persönlichen Erscheinen** folgende Unterlagen notwendig:

- **Ihre Geburtsurkunde, Abstammungsurkunde oder Eheurkunde (Familienstammbuch) im Original**
- ein **aktuelles** biometrisches Passbild
- den bisherigen Personalausweis

Gebühren: unter 24 Jahre: 22,80 € / über 24 Jahre: 28,80 €

Ohne Vorlage einer Geburtsurkunde / Eheurkunde ist die Beantragung eines neuen Personalausweises nicht möglich.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Einwohnermeldeamt

Nichtamtlicher Teil

Projektaufruf zur Einreichung von LEADER-Projektvorhaben in der Region Gotha – Ilm-Kreis – Erfurt gestartet!

26.08.2020, Arnstadt. Ob Dorfläden, Hofcafé oder Ausstattung von Gemeindesälen - zahlreiche Projektideen wurden dank der LEADER-Förderung bereits in der Region umgesetzt. Vom 27. August bis 31. Oktober 2020 können erneut innovative Projektideen in fünf thematischen Bereichen bei der Regionalen Aktionsgruppe Gotha-Ilm-Kreis-Erfurt e.V. eingereicht werden, um Ideen Wirklichkeit werden zu lassen.

Bis zum 31.10.2020 können Kommunen, Privatpersonen, Unternehmen und Vereine am Projektaufruf teilnehmen. Die Projektideen werden beim LEADER-Management der Regionalen Aktionsgruppe (RAG) Gotha-Ilm-Kreis-Erfurt eingereicht. „Gesucht werden Projekte aus der Region für die Region, die in den Jahren 2021, 2022 oder 2023 umgesetzt werden sollen“, informiert Christin Zander, LEADER-Managerin.

Dieses Jahr werden Projekte in den folgenden fünf Themenbereichen gesucht:

- Qualitätssteigerung touristischer Angebote und Infrastrukturen
- Daseinsvorsorge
- Regionale Produkte
- Ehrenamt - Kleinprojekte bis zu einer Investitionssumme von 5.000 €
- Natur- und Klimaschutz

Wenn Sie beabsichtigen, einen Antrag einzureichen, vereinbaren Sie bitte im Vorfeld einen Termin mit dem LEADER-Management, um die Antragstellung und die einzureichenden Unterlagen abzustimmen. Alle eingereichten Projektanträge werden in einem transparenten Auswahlverfahren von Januar bis Februar 2021 anhand von Kriterien der Regionalen Entwicklungsstrategie bewertet und ausgewählt.

Die Förderanträge werden an die Bewilligungsbehörde, das Thüringer Landesamt für Landwirtschaft und Ländlichen Raum, weitergereicht.

Nach Erhalt eines Bewilligungsbescheids kann die Idee verwirklicht werden. Dies ist der letzte Projektaufruf in der laufenden europäischen Förderperiode. Das Team des LEADER-Managements mit Sitz bei der Thüringer Landgesellschaft mbH steht für Fragen gern zur Verfügung (0361/4413-216 bzw. -119).

Weitere Informationen zum Projektaufruf hält die Internetseite www.rag-gotha-ilm-kreis-erfurt.de bereit.

Sprechzeiten der Deutschen Rentenversicherung

Der Versichertenälteste, Herr Peter Christiansen, führt am Dienstag, den **29.09.2020** von 10:00 - 17:00 Uhr, im Vereinshaus „Altes Spital“ Sprechstunden durch.

Um lange Wartezeiten zu vermeiden, wird um telefonische Voranmeldung unter den Rufnummern: 03622/ 60236 oder 0174/9177431 gebeten. Schriftliche Rentenanträge bitte nur mit telefonischer Terminabsprache.

Ende des Amtsblattes



Impressum

Amtsblatt für die Stadt Waltershausen

Herausgeber, verantwortlich für den Textteil: Stadt Waltershausen

Verantwortlich für den amtlichen Textteil:

Bürgermeister der Stadt Waltershausen

Verantwortlich für den nichtamtlichen Textteil: Der jeweilige Verfasser

Bezugsbedingungen Die Verteilung des Amtsblattes erfolgt kostenlos an alle Haushalte der Stadt Waltershausen

Einzelbezug: Das Amtsblatt ist beim Verlag erhältlich.

Der Einzelbezug beträgt 2,50 € (hier sind Porto und gesetzlicher MWSt. enthalten).

Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0178/3161148, E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43,

98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de,

Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: in der Regel 14-tägig

Hinweis: Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.